

ПАСПОРТ ИЗДЕЛИЯ

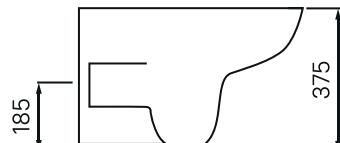
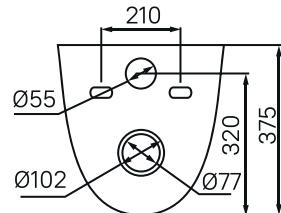
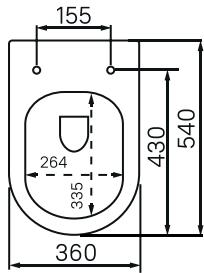
Подвесной унитаз Zodiac ZDCRDSEi25

Уважаемый покупатель! Благодарим Вас за выбор продукции торговой марки IDDIS®. Наша продукция полностью соответствует всем техническим стандартам и санитарно-гигиеническим нормам, действующим на территории РФ. Пожалуйста, перед установкой и использованием приобретенного Вами изделия ознакомьтесь с инструкцией по его установке и эксплуатации.

Комплектность

- | | |
|-------------------------|-------|
| 1. Чаша унитаза | 1 шт. |
| 2. Сиденье с креплением | 1 шт. |
| 3. Паспорт изделия | 1 шт. |

Внимание! Крепления для унитаза приобретаются отдельно.



БҮЙЫМНЫң ТӨЛҚҰЖАТЫ

Аспалы унитаз Zodiac ZDCRDSEi25

Құрметті сатып алушы! IDDIS® сауда белгісінің өнімін таңдағаныңыз үшін Сізге алғыс айтамыз. Біздің өніміміз РФ аумағында әрекет ететін барлық техникалық стандарттарға және санитарлық-гигиеналық нормаларға толықтай сәйкес келеді. Сатып алған бүйымныңызды орнату және пайдалану алдында оны орнату және пайдалану жөніндегі нұсқаулықпен танысуыңызды сүраймыз.

ЖИЫНТЫҚТЫЛЫҒЫ

- | | |
|--------------------------|---------|
| 1. Унитаздың тостағаны | 1 дана. |
| 2. Бекіткіші бар отырғыш | 1 дана. |
| 3. Бүйымның төлқұжаты | 1 дана. |

Назар аударыңыз! Бекіткіштер бөлек сатып алынады.

Рис. 1 / 1-сур.

Инструкция по установке

Для правильной и качественной установки настоятельно рекомендуем воспользоваться услугами квалифицированных специалистов. Квалифицированными специалистами являются сотрудники организаций и индивидуальные предприниматели, одним из основных видов деятельности которых является оказание услуг по установке, наладке и подключению санитарно-технических изделий к системе водоснабжения и водоотведения.

Перед установкой подвесного унитаза рекомендуется убедиться в том, что межосевое расстояние между отверстиями крепления чаши унитаза совпадает с межосевым расстоянием отверстий крепления в инсталляции. Инсталляция IDDIS® имеет 4 отверстия 180 мм или 230 мм.

- Вкрутите шпильки* в отверстия в инсталляции. Наденьте ПВХ трубы** на шпильки для предотвращения повреждения керамики (рис. 2).

******Если подвесной унитаз устанавливается не на инсталляцию IDDIS®, указанные ПВХ трубы необходимо приобрести отдельно.

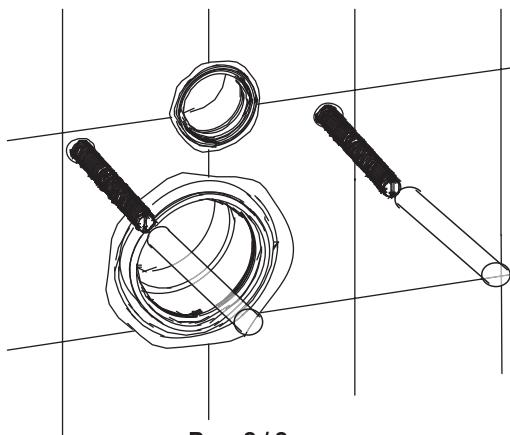


Рис. 2 / 2-сур.

Орнату жөніндегі нұсқаулық

Дұрыс және сапалы орнату үшін білікті мамандардың қызметін пайдалануға кеңес береміз. Білікті мамандар қызметінің негізгі түрлерінің бірі болып санитарлық-техникалық бұйымдарды орнату, күйлеу және сұмен қамту жүйесіне жалғау және суды бұру қызметтерін көрсететін үйімдар мен жеке кәсіпкерлердің қызметкерлері болып табылады.

Аспалы унитазды орнатар алдында білік аралық және унитаз тостаған бекіту тесіктері арасындағы арақашықтық білік аралық, және орнатудың бекіту тесіктері арасындағы қашықтықтың сәйкес келетініне көз жеткізуі ұсынады. IDDIS® орнату 180 мм немесе 230 мм 4 тесігі бар .

- Түйреүіштерді* саңылауларға бұрап орнатыңыз. Ушін керамиканың бүлінуін болдырмау үшін түйреүіштерінің ПВХ түтіктерін** кигізіңіз (2-сур.).

******Егер аспалы унитаз ПВХ түтігінде көрсетілгендей IDDIS орнатуындағыдай орнатылса, жеке сатып алу қажет.

* входит в комплект инсталляции IDDIS® для подвесного унитаза.

* аспалы унитаз үшін IDDIS® орнатпасының жиынтығына кіреді.

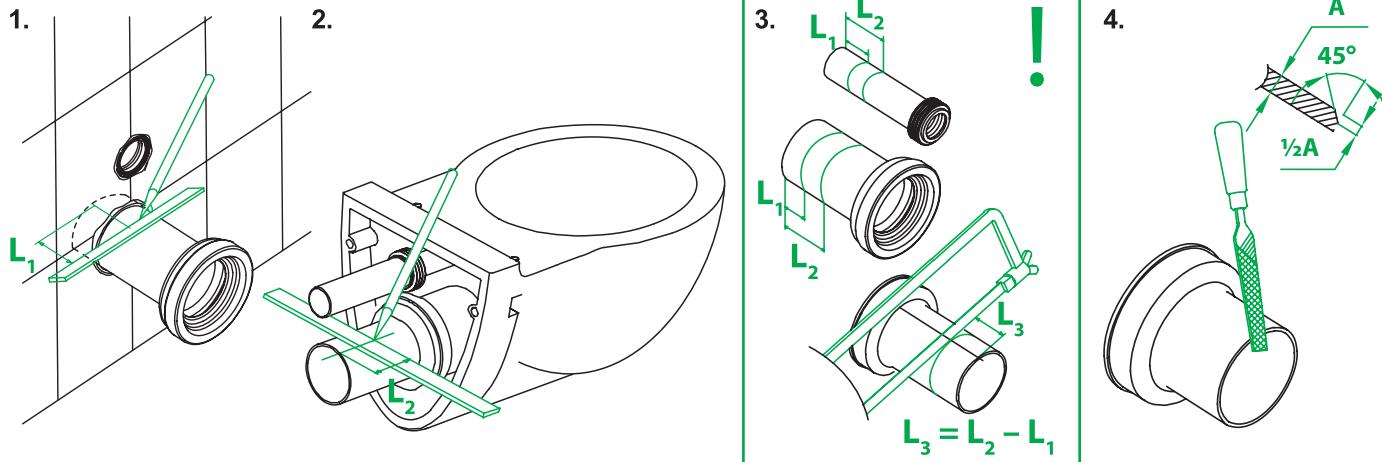


Рис. 3 / 3-сур.

2. Установите патрубки* на впускное и выпускное отверстие чаши унитаза. Приложите чашу унитаза к стене так, чтобы совпали отверстия в стене, длина шпилек крепления, выходы канализационного и сливного патрубков с советующими отверстиями в унитазе. Выберете оптимальную длину патрубков и шпилек крепления. Излишнюю длину патрубков обрежьте и обработайте торцы (рис. 3).

2. Келте арнаның сілтемесін* үнитаз құмырасының енгізу және шығару тесігіне орнатыныз. Үнитаз тостағын қабырғаға қабырға тесігіне сәйкес келетіндегі қойыңыз, бекіту түйреуіштерінің ұзындығы, канализацияның шығуы және қую келте арнасының үнитаздағы сәйкес тесіктерімен, бекітудің түйреуіштерінің және келте арнаның оңтайлы ұзындығын таңдаңыз. Келте арнаның артық ұзындығын кесіп тастаңыз және жандарын өндөңіз (3-сур.).

* входит в комплект инсталляции IDDIS® для подвесного унитаза.

* аспалы үнитаз үшін IDDIS® орнатпасының жиынтығына кіреді.

RUS

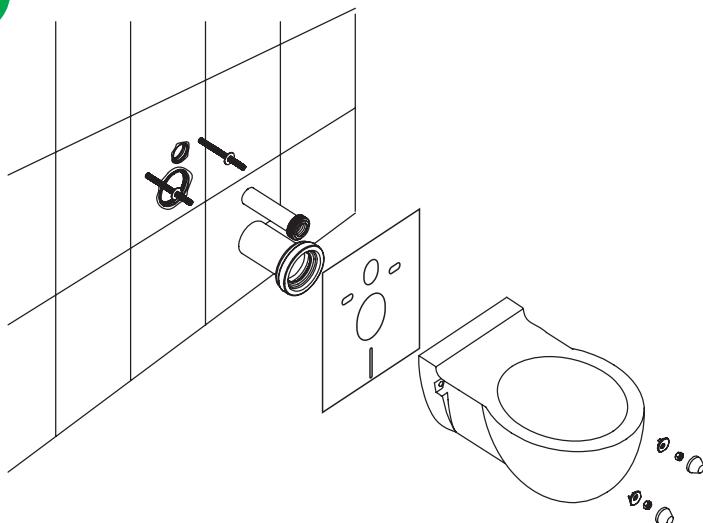


Рис. 4 / 4-сур.

3. Установите унитаз на шпильки, предварительно проложив между стеной и унитазом изолон* (рис.4). Если унитаз устанавливается не на инсталляцию IDDIS®, изолон необходимо приобрести отдельно. Закрепите унитаз с помощью крепежа:

- Соедините выходы канализационного и сливного патрубков с соответствующими отверстиями в унитазе (рис. 4).
- Наденьте чашу на шпильки.
- Зафиксируйте с помощью крепежа в последовательности: эксцентриковая вставка, шайба, гайка, заглушка (рис. 5, 6).

KZ

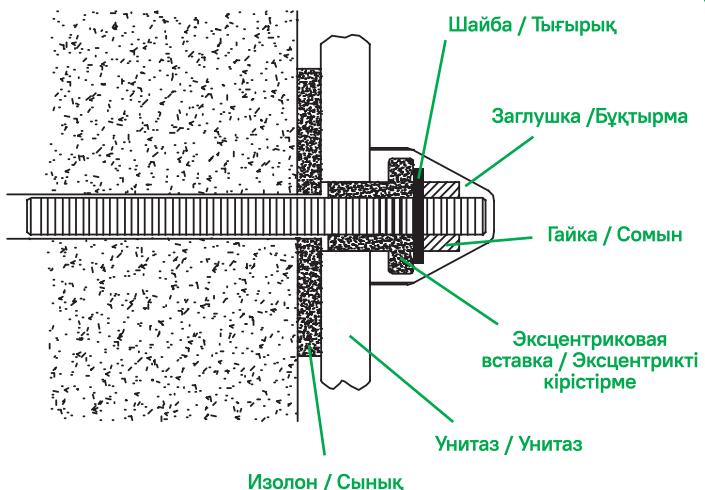


Рис. 5 / 5-сур.

3. Алдын ала қабырға мен унитаздың арасына сынық орналастырып, унитаздарды түйреүіштерге орнатыңыз* (4-сур.). Егер унитаз IDDIS® орнатуында орнатылмаса, онда сынықты жеке сатып алу қажет. Унитазды тіреуіш көмегімен бекітіңіз:

- Канализация және ағызатын жалғама шығуларын унитаздың сәйкес жалғама құбырларымен қосыңыз (4-сур.).
- Тостағандарын түйреүіштерге кигізіңіз.
- Ретпен бекітпе көмегімен белгілеңіз: эксцентрикті кірістірме, тығырық, сомын, бұқтырма (5, 6-сур.).

RUS

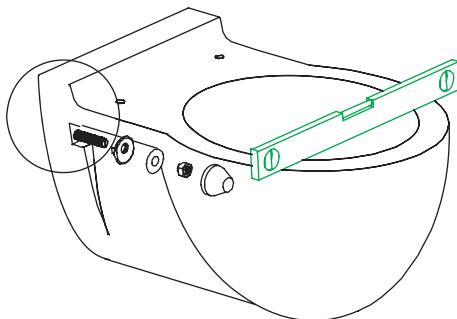
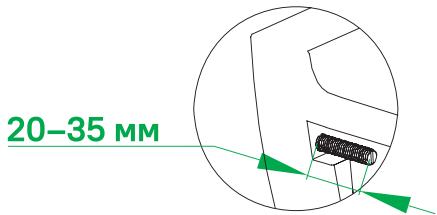


Рис. 6 / 6-сур.

KZ

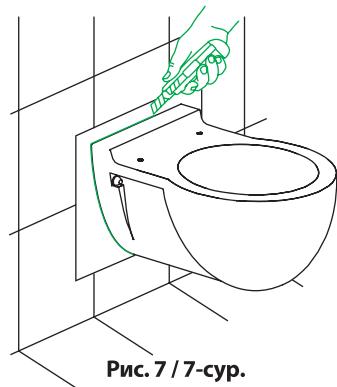


Рис. 7 / 7-сур.

4. Включите подачу воды. Проверьте герметичность соединений. При необходимости произведите дополнительную герметизацию соединений.
5. Обрежьте излишки изолона, обработайте стыки между стеной и унитазом, при необходимости воспользуйтесь санитарным силиконовым герметиком. (рис. 7)
6. Закрепите сиденье с помощью прилагаемого крепежа (рис. 8). Сиденья легко снимаются с чаши нажатием кнопок, которые находятся на сиденье (рис. 9).

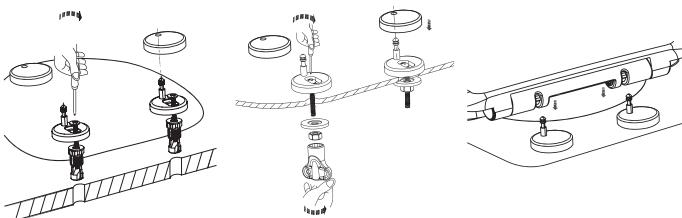


Рис. 8 / 8-сур.

4. Судың берілісін қосыңыз. Қосылыстардың саңылаусыздығын тексеріңіз. Қажет болса, қосылыстардың қосымша саңылаусыздығын тексеріңіз.
5. Изолонның артық бөліктерін кесіп тастаңыз, қабырға мен унитаз арасындағы түйіспелерді өндөңіз, қажет болса, санитарлық силикондық герметикті пайдаланыңыз. (рис. 7)
6. Орындықтарды ұсынылған бекіткіштермен бекітіңіз (8-сур.). Орындықтар бекіткіштің ішкі жағындағы түймелерін басу арқылы тостақнаннан оңай шешіледі (9- сур.).

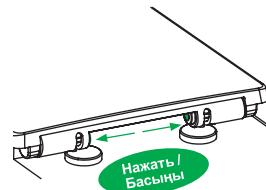


Рис. 9 / 9-сур.

Профилактика и уход за изделием

Приобретенное Вами изделие легко поддерживать в чистоте, используя специализированные средства для керамических (унитаз) и пластиковых (сиденье) изделий. При уходе за изделием ЗАПРЕЩАЕТСЯ использовать абразивные вещества и материалы, а также агрессивные химические вещества. Моющее средство не следует надолго оставлять на поверхности изделия, после применения тщательно промыть водой.

Приобретенное Вами изделие требует бережного обращения. Во избежание его повреждения ЗАПРЕЩАЕТСЯ:

- производить по поверхности изделия удары тяжелыми и твердыми предметами;
- при установке и эксплуатации изделия прикладывать чрезмерное физическое усилие;
- ставить на унитаз раскаленные предметы (кастрюли и сковороды) и выливать слишком горячие жидкости температурой выше +75 °C (например, раскаленное масло).

Гарантийные обязательства

Данные гарантийные обязательства дают право на бесплатное устранение дефектов изделия в течение гарантийного срока:

- 25 лет на чашу унитаза;
- 3 года на сиденье для унитаза.

В случае использования изделия в офисах, предприятиях сферы обслуживания, общественного питания, здравоохранения и т.п. гарантийный срок составляет 3 месяца на все изделия. Гарантийный срок исчисляется с даты приобретения товара в розничной торговой сети при условии соблюдения правил установки и эксплуатации.

Для подтверждения даты покупки необходимо предъявить кассовый и товарный чеки, а также правильно заполненный настоящий гарантийный талон с указанием артикула изделия, даты продажи и с четкой подписью продавца и/или печатью торгующей организации.

При установке, сборке и уходе за изделием руководствуйтесь инструкцией по установке и эксплуатации.

Бұйымның профилактикасы және оған күтім жасау

Сіз сатып алған бұйымды керамикалық (унитаз) және пластикі (отырғыш) бұйымдарға арналған кесіби құралдарды пайдалана отырып, оқай тазалықта ұстауға болады. Бұйымға күтім жасаған кезде абразивтік заттар мен материалдарды, сондай-ақ, агрессиялық химиялық заттарды пайдалануға ТЫЙЫМ САЛЫНАДЫ. Жұғыш заттарды бұйымның беткі қабатында ұзақ үақытқа қалдырмаған жөн, қолданғаннан кейін сүмен мұқият шайызы.

Сіз сатып алған бұйымды мұқият пайдалану қажет. Оның закымдануына жол бермеу үшін ТЫЙЫМ САЛЫНАДЫ:

- бұйымның беткі қабатын ауыр және қатты заттармен ұруға;
- бұйымды орнатқан және пайдаланған кезде шамадан тыс күш салуға;
- унитаздың үстіне қызып тұрған заттарды (кастрюльдер мен табалар) коюға және температурасы +75 °C-ден асатын тым ыстық сүйкіткіштерди (мысалы, қызып тұрған май) қуюға.

Кепілдік міндеттемелер

Осы кепілдік міндеттемелер кепілдік мерзімі ішінде бұйымның ақауапарын тегін жоюға құқық береді:

- унитаздың тостағаны үшін кепілдік мерзімі – 25 жыл;
- унтаңдың отырғышы үшін кепілдік мерзімі – 3 жыл.

Бұйымды кеңселерде, қызмет көрсету, қоғамдық тамактану, денсаулық сақтау және т.б. салалардағы кесіпорындарда пайдаланған кезде бұйымға берілетін кепілдік мерзімі 3 айды құрайды. Кепілдік мерзімі орнату және пайдалану ережелерін сақтаған кезде тауарды бөлшек сауда желілерінде сатып алған күннен бастап есептеледі.

Сатып алу күнін растау үшін кассалық және тауарлық чектерді, сондай-ақ, бұйымның артикулы, сатылған күні көрсетілген, сатушының нақты қолы және/немесе сатқан үйимның мөрі бар және дұрыс толтырылған осы кепілдік талонын көрсету қажет.

В случае неисправности необходимо обратиться к специалистам, производившим установку, для устранения дефектов негарантийного характера и только затем – в сервисный центр. Работы по настройке и регулировке изделия входят в обязанности специалиста, осуществляющего монтаж (установку), и не являются поводом для обращения в сервисный центр.

Данные гарантийные обязательства дополняют права потребителей, установленные действующим законодательством РФ, и ни в коем случае их не ограничивают. Решения о целесообразности выезда мастера сервисной службы на место установки изделия, а также замены и ремонта неисправных узлов или всего изделия принимаются сервисным центром. Выезд мастера сервисной службы (гарантийный случай) бесплатный в течение всего срока гарантии в городе, где есть сервисный центр. Заменяемые детали переходят в собственность сервисного центра. Изготовитель оставляет за собой право вносить в конструкцию и комплектацию изделия изменения, не ухудшающие технические и эксплуатационные характеристики.

Гарантия не распространяется:

- на дефекты, возникшие в результате транспортных повреждений при перевозке изделия после передачи его покупателю;
- на дефекты, возникшие в случае неквалифицированной установки изделия;
- на дефекты, возникшие по не зависящим от производителя причинам (пожар, низкое качество и загрязненность воды и т.п.);
- на механические повреждения, следы воздействия химических и абразивных веществ, вызванные использованием агрессивных моющих средств;
- на дефекты, возникшие при несоблюдении требований инструкции по обслуживанию и уходу;
- в случае эксплуатации изделия при температуре ниже 0 °C;
- на дефекты, возникшие в случае использования изделия не по назначению.

Бұйымды орнатқан, құрастырган және күтім жасаған кезде орнату және пайдалану жөніндегі нұсқаулықты басшылыққа алыныз. Ақаулық орын алған жағдайда кепілдік сипаты жоқ ақауларды жоғо ушін орнатуды жүргізген мамандарға және содан кейінған Сервистік орталыққа хабарласу керек.

Бұйымды қүйлеу және ретке келтіру жөніндегі жұмыстар монтаждауды (орнатуды) жүргізген маманның міндеттеріне кіреді және сервистік орталыққа хабарласу үшін себеп болып табылмайды.

Аталмыш кепілдік міндеттемелері РФ-н қолданыстағы заңнамасымен белгіленген тұтынушылардың құқықтарын толықтырады және өш жағдайда оларды шектемейді. Қызмет көрсету шеберінің бұйымды орнату орнынан келуінің орындырығы туралы, сондай-ақ ақаулы түйіндерді немесе барлық бұйымды алмастыру туралы шешімді сервистік орталыққа бар қалада кепілдік мерзімі ішінде сервистік қызмет шеберінің шығуы (кепілдік жағдайы) тегін. Алмастырылған бөлшектер сервистік орталықтың мәншігіне өтеді. Дайындаушы бұйымның құрылымы мен жиынтықтылығына оның техникалық және пайдалану сипаттамаларын нашарлатпайтын езгертулер енгізуге құқылы.

Кепілдік таралмайды:

- бұйымды сатып алушыға табыстағаннан кейін тасымалдау кезінде зақымдалу нәтижесінде туындаған ақауларға;
- бұйымды біліксіз орнату салдарынан туындаған ақауларға;
- өндірушіге тәуелденбейтін себептер (өрт, судың тәмен сапасы мен ластануы және т.с.с.) бойынша туындаған ақауларға;
- механикалық зақымдарға, агрессивтік жуғыш заттарды пайдалану салдарынан химиялық және абразивтік заттардың әсер ету іздеріне;
- қызмет көрсету және күтім жасау жөніндегі нұсқаулықтың талаптарын сақтамаған кезде туындаған ақауларға;
- бұйым 0 °C-ден тәмен температурада пайдаланылған кезде;
- бұйымды тағайындалуы бойынша пайдаланбаған жағдайда туындаған ақауларға.

RUS

Отметки о продаже изделия

Внешний вид и комплектация изделия проверяются в момент покупки.

Модель:

Мне представлена вся информация о приобретенном товаре. Претензий к внешнему виду и комплектности изделия не имею, с гарантийными условиями, инструкциями по монтажу, обслуживанию и уходу за изделием ознакомлен.

Подпись продавца:

Дата продажи:

Фирма-продавец:

М.П.

М.О.

Подпись покупателя:

Улгісі:

Бұйымды сату тұрақты белгілер

Бұйымның сыртқы түрі мен жиынтықтылығы сатып алған сәтте тексеріледі.

Маган сатып алған тауар тұралы барлық акпарат берілді. Бұйымның сыртқы түрі мен жиынтықтылығына қатысты кінерат-талаптар қоймаймын, кепілдік шарттарымен, бұйымды монтаждау, қызмет көрсету және күтім жасау жөніндегі нұсқаулықтармен келісемін.

Отметки сервисного центра:

Қызмет көрсету орталығының белгілері:

ЕДИННЫЕ ТЕЛЕФОНЫ СЛУЖБЫ СЕРВИСА:

Режим приема звонков 24/7.

8 800 234-77-67

Звонок по России бесплатный.

8 727 349-56-17

Стоимость звонка определяется по тарифу оператора связи в Казахстане.

+3 752 571-24-755

Стоимость звонка определяется по тарифу оператора связи в Беларусь.

По данным телефонам Вы можете обратиться по вопросам:

- сервисного обслуживания;
- гарантийного обслуживания;
- информационной поддержки по продукции.

Сервисные центры действуют в городах Российской Федерации, Казахстана и Беларусь.

Дополнительную информацию Вы можете найти на сайте www.iddis.ru.



Понравился унитаз –
оставь отзыв на Яндекс.Маркете
www.market.yandex.ru

iddis®

Разработано и произведено по заказу уполномоченной организации,
принимающей претензии, владельца торговой марки IDDIS®, поставщика.

PASSPORT ART: i02.035; DATE: 11.2022.

Үәкілдік үйім болып табылатын IDDIS® ресейлік сауда маркасы иесінің тапсы-
рысы бойынша әзірленген және ондірілген.

KZ